

EMERGENCY CONTACT INFORMATION

THÔNG TIN LIÊN LẠC TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP

This form will not be accepted unless signed by both parents or legal guardian(s). The school requires that this form be completed by the student's parent annually to ensure that the emergency contact information is correct and up-to-date. / Đơn này chỉ được chấp nhận khi có đầy đủ chữ ký của cha và mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp. Nhà trường đề nghị Phụ huynh đích thân điền đầy đủ thông tin trong mẫu đơn này mỗi năm học nhằm đảm bảo các thông tin liên lạc trong trường hợp khẩn cấp là chính xác và cập nhật nhất.

FOR OFFICE USE ONLY DÙNG CHO VĂN PHÒNG	
Received by: <i>Người nhận</i>	
Signature: <i>Chữ ký</i>	
Date Received: <i>Ngày nhận</i>	

Full Name: _____
Họ tên học sinh

Last name <i>Họ</i>	Middle name <i>Tên đệm</i>	First name <i>Tên</i>	<input type="checkbox"/> Male <i>Nam</i> <input type="checkbox"/> Female <i>Nữ</i>
------------------------	-------------------------------	--------------------------	---

Date of birth: _____
Ngày sinh

Grade: _____
Lớp

dd/mm/yyyy
ngày/tháng/năm

EMERGENCY CONTACTS / THÔNG TIN LIÊN LẠC KHẨN CẤP

Please list contacts in order of priority. / Phụ huynh vui lòng liệt kê thông tin liên lạc theo mức độ ưu tiên.

Contact 1: <i>Liên hệ 1</i>	Full name <i>Họ tên</i>	Relationship <i>Quan hệ</i>
	Home phone <i>Điện thoại nhà</i>	Work phone <i>Điện thoại làm việc</i>
		Mobile phone <i>Di động</i>
Contact 2: <i>Liên hệ 2</i>	Full name <i>Họ tên</i>	Relationship <i>Quan hệ</i>
	Home phone <i>Điện thoại nhà</i>	Work phone <i>Điện thoại làm việc</i>
		Mobile phone <i>Di động</i>
Contact 3: <i>Liên hệ 3</i>	Full name <i>Họ tên</i>	Relationship <i>Quan hệ</i>
	Home phone <i>Điện thoại nhà</i>	Work phone <i>Điện thoại làm việc</i>
		Mobile phone <i>Di động</i>

***During school hours students will be released only with the permission and/ or presence of the persons listed above.**

**Trong giờ học, học sinh sẽ chỉ được rời khỏi trường khi có sự cho phép và/ hoặc sự có mặt của những người có tên nêu trên.*

** Note: Signature(s) are required on the 2nd page of this document.

** Lưu ý: Vui lòng ký xác nhận ở trang sau.

ADDITIONAL INFORMATION / THÔNG TIN KHÁC CẦN LƯU Ý

SIGNATURES / CHỮ KÝ

Your signature indicates your agreement with all information on this form.

Chữ ký xác nhận sự đồng ý của quý phụ huynh với các thông tin trên mẫu đơn này.

Father/ guardian signature

Chữ ký của cha/ người giám hộ

Date

Ngày

Father/ guardian printed name

Họ tên cha/ người giám hộ

Mother/ guardian signature

Chữ ký của mẹ/ người giám hộ

Date

Ngày

Mother/ guardian printed name

Họ tên mẹ/ người giám hộ
